



AWM2P™



EN Turn your switching system into an X-10 switching system

- Can also transmit X-10 commands (two-way).
- Invisible installation behind existing switches or wall outlets. Brand and model of the switch can be chosen freely so the AWM2P can be used in every interior and installation. The module is also ideal for building in light armatures and for installing in small spaces with for instance lowered ceilings.
- To this module two switches can be connected. One controls the internal appliance module, but also controls the matching X-10 command through the power line. With the second switch ON/OFF commands can be sent for a second X-10 address.
- This module is suitable for installing two-way switches without wiring between the switches (MicroModules pass on their status to other MicroModules).
- The AWM2P can control Macro's/Scenario's by operating a conventional switch (with for instance Marmitek ActiveHomePro).

DE Wandeln Sie Ihren gegenwärtigen Schalter in einen X-10 Schalter um

- Kann auch X-10 Befehle versenden (Zweiweg).
- Unsichtbare Installation hinter existierenden Schaltern oder Wandsteckdosen. Marke und Ausführung des Schalters sind gänzlich Ihrer Wahl überlassen, womit das AWM2P in jedes Interieur und jede Anlage eingegliedert werden kann. Zudem eignet sich das Modul besonders gut für den Einbau in Lampen, Haushaltsgeräte und für kleinere Räume in beispielsweise abgehängten Decken.
- An das Modul können zwei Schalter angeschlossen werden. Das eine bedient das interne Gerätemodul, sendet jedoch auch den dazugehörigen X-10-Befehl über das Stromnetz. Mit dem zweiten Schalter können für eine zweite X-10-Adresse EIN /AUS Befehle verschickt werden.
- Das Modul eignet sich für das Anlegen von Hotel-/Wechselschaltungen ohne Drähte zwischen den Schaltern (MicroModule geben den Status an andere MicroModule weiter).
- Das AWM2P kann durch Bedienung eines konventionellen Schalters (mithilfe des Marmitek ActiveHomePro) Makros/ Szenarien aktivieren/bedienen.

FR Transforme votre commutateur en commutateur X-10

- Le AWM2P soutient deux voies de communication Marmitek X-10.
- Installation invisible derrière des commutateurs ou socles de prise de courant murale. Le choix de la marque et du modèle du commutateur sont libres donc le AWM2P peut être placé dans tout intérieur et sur toute installation. Le module est également idéal pour être incorporé dans des armatures d'éclairage, appareils ménager, et pour le montage dans des endroits restreints par exemple des plafonds surbaissés.
- Sur ce module il y a deux interrupteurs à brancher. L'un sert les appareils module interne, mais transmet également les commandos X-10 avec, lequel il est couplé, par le truchement du réseau secteur. Avec le deuxième interrupteur on peut, pour une deuxième adresse X-10, envoyer les commandos MARCHE / ARRET (ON/OFF).
- Ce module est apte pour le montage d'installation de commutation va et viens et commutation alternative sans câblage entre les interrupteurs (Les MicroModules donnent leur statut aux autres MicroModules).
- Le AWM2P peut diriger des Macros/Scénarios en se servant d'un interrupteur conventionnel (avec par exemple Marmitek ActiveHomePro).

ES Convierte su interruptor existente en un interruptor X-10

- El AWM2P apoya la comunicación X-10 en los dos sentidos de Marmitek.
- Instalación invisible detrás de interruptores o enchufes. La marca y la versión del interruptor pueden elegirse libremente así que el AWM2P puede combinarse con todo interior e instalación. El módulo puede también integrarse perfectamente en armaduras de iluminación u aparatos domésticos y puede colocarse sin problemas en habitaciones pequeñas con p.e. techos bajados.
- A este módulo pueden conectarse dos conmutadores. Uno de los cuales maneja el módulo de aparato interno y al mismo tiempo controla el comando X-10 a través de la red de alumbrado. Con el otro pueden enviarse los comandos ENCENDIDO/ APAGADO de una segunda dirección X-10.
- El módulo es apto para la instalación de circuitos de corrientes alternas sin cableado entre los conmutadores (un micromódulo transmite su modo al otro micromódulo).
- El AWM2P puede manejar patrones de iluminación/macros con un simple conmutador convencional (p.e. ActiveHomePro de Marmitek).

IT Trasforma il vostro interruttore in un interruttore X-10

- L'AWM2P supporta la comunicazione con il Marmitek X-10 su due vie.
- Installazione invisibile dietro interruttori o prese già esistenti. Marchio e tipo dell'interruttore sono di libera scelta e in tal modo l'AWM2P può essere usato in ogni arredamento ed impianto. Il modulo si installa in maniera ideale anche su strutture leggere, apparecchi casalinghi o su piccoli spazi come ad esempio soffitti ribassati.
- Per questo modulo vi sono 2 commutatori da essere collegati. Uno di questi gestisce l'interno del modulo apparato, ma invia anche il rispettivo comando X-10 attraverso la rete di luci. Con il secondo commutatore si può inviare il comando ON/OFF a un secondo indirizzo X-10.
- Questo modulo è adatto per interruttori e commutatori di hotel senza cablaggio tra loro. (I Micromoduli segnalano il loro status ad altri Micromoduli).
- AWM2P può gestire anche scenari più ampi attraverso il funzionamento di un interruttore convenzionale (ad esempio il Marmitek ActiveHomePro).

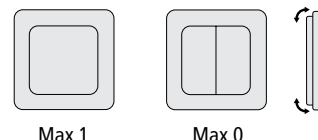
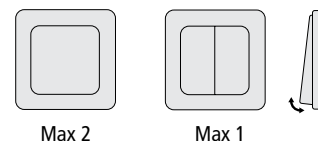
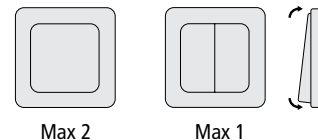
NL Zet uw bestaande schakelaar om in X-10 bestuurbare schakelaar

- Kan ook X-10 commando's versturen (tweeweg)
- Onzichtbare installatie achter bestaande schakelaars of wandcontactdozen. Merk en uitvoering van de schakelaar zijn vrij te kiezen en daarmee is de AWM2P inpasbaar in elk interieur en elke installatie. De module is ook ideaal voor inbouw in lichtarmaturen, huishoudelijke apparatuur en voor plaatsing in kleine ruimte bij bijvoorbeeld verlaagde plafonds.
- Op deze module zijn twee schakelaars aan te sluiten. Eén ervan bedient de interne apparaatmodule, maar stuurt ook het bijbehorende X-10 commando via het lichtnet. Met de tweede schakelaar kan voor een tweede X-10 adres AAN/UIT commando's worden verstuurd.
- Deze module is geschikt voor het aanleggen van hotelschakelingen/wisselschakelingen zonder bedrading tussen de schakelaars (MicroModules geven hun status door aan andere MicroModules).
- De AWM2P kan Macro's/Scenario's aansturen door bediening van een conventionele schakelaar (m.b.v. Marmitek ActiveHomePro).

Junctions

The AWM2P micromodule has 2 inputs and 1 output that can be installed using the following switches:

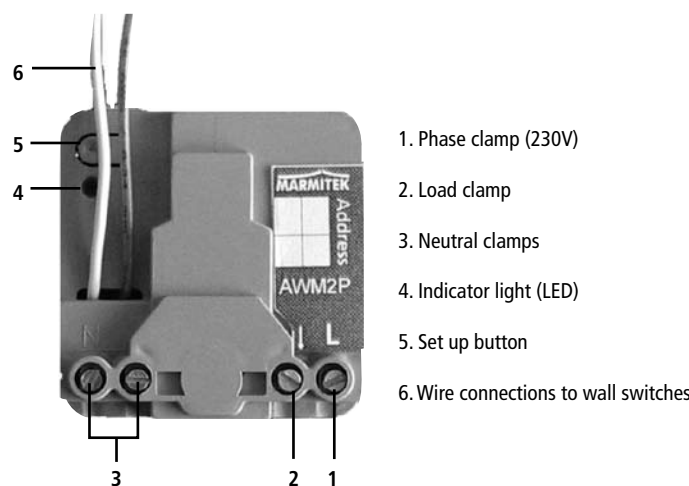
- To send ON/OFF commands up to two different House/Unit codes, using up to two 1-pole standard rocker switches or one dual 1-pole rocker switch.
One House/Unit code can control the built-in appliance module.
- To send ON/OFF commands up to two different House/Unit codes, using up to two 1-pole momentary switches (normally open contact) or one dual 1-pole momentary switch (normally open contacts).
One House/Unit code will control the build-in appliance module.
- To send ON/OFF command up to one House/Unit code, using one momentary switch with two normally open contacts.
Comfort function: UP is ON, DOWN is OFF.
This House/Unit code will control the build-in appliance module.



Technical data

Power	230V ±10%, 50 Hz
Electricity consumption	< 30 mA capacitive
Switching power	3600W 230V with temperature and mounting restrictions. 2300W/230V 500W ind cap
Signal transmission	> 5Vpp in 5 Ohm at 120 kHz ± 1kHz
X-10 transmission	1 pulse burst on 0° and 180°
Signal sensitivity	25mVpp ... 6 Vpp at 120 kHz ± 4kHz
Signal Noise Ratio	1,35 : 1
X-10 Key codes	All units Off, All Lights On, On, Off, Status Request.
Switch use	Normal switches (make/break) or Momentary switches
Connection range	Up to 2,5 mm ²
Environment temperature	-10°C to +35°C (operation) -20°C to +70°C (storage)
Junction box depth	Minimal 40mm, preferred: 50mm
Dimensions	46x46x16mm.

Connections



Order information

AWM2P	Art.nr. 09806
Boxsize (LxWxH)	90x37x144mm

Also available



In-wall double 2-way momentary switch (4 make-contacts)
Jung CD500 style Alpine White
Art.Nr. 09811

